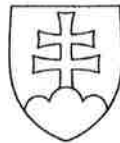


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 6761-40190/2018/Koz/770930111/Z3

Žilina 22.11.2018



**ROZHODNUTIE**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1. zákona o IPKZ, v súlade s § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“), podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 5 zákona o IPKZ, v nadväznosti na § 32 vodného zákona, podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 4. a 6. zákona o IPKZ, v súlade s § 97 ods.1 písmeno e) a f) zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon o odpadoch), v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

**mení a dopĺňa**

**integrované povolenie,**

č. 4746-23297/2011/Mar/770930111 zo dňa 11.08.2011 na vykonávanie činnosti v prevádzke

**„Neutralizačná stanica, Žilina – Bytčica A.S.A. Slovensko spol. s.r.o.“**

v znení jeho neskorších zmien č. 1955-6881/77/2014/Koz/770930111/Z1 zo dňa 10.03.2014 a č. 4948-19694/2016/Koz/770930111/Z2 zo dňa 22.06.2016 (ďalej len „integrované povolenie“) podľa § 3 ods. a 2 zákona o IPKZ nasledovne:

a)

Časť:

Identifikácia prevádzky a prevádzkovateľa

(str. 1 z 36 rozhodnutia č. 4746-23297/2011/Mar/770930111, zo dňa 11.08.2011)

**mení názov prevádzky  
z „Neutralizačná stanica, Žilina – Bytčica A.S.A. Slovensko spol. s.r.o.“  
na: „Neutralizačná stanica, Žilina – Bytčica“**

sídlo prevádzky : Na stanicu 22, 010 09 Žilina – Bytčica,

b)

Časť:

Identifikácia prevádzky a prevádzkovateľa

(str. 1 z 36 rozhodnutia č. 4746-23297/2011/Mar/770930111, zo dňa 11.08.2011)

**mení obchodné meno prevádzkovateľa z:**

obchodné meno                    .A.S.A. Slovensko spol. s r.o.  
sídlo:                                Bratislavská 18, 900 51 Zohor  
IČO:                                  31 318 762

**na:**

obchodné meno                    **FCC Slovensko, s.r.o.**  
sídlo:                                Bratislavská 18, 900 51 Zohor  
IČO:                                  31 318 762

Korešpondenčná adresa prevádzkovateľa:

**FCC Slovensko, s.r.o., Na stanicu 561, 010 09 Žilina**

c)

V časti

Súčasťou integrovaného povolenia je

(str. 2 z 36 rozhodnutia č. 4746-23297/2011/Mar/770930111, zo dňa 11.08.2011)

**dopĺňa:**

Súčasťou konania je:

– v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- konanie o zmene povolenia na odber podzemných vôd z vodárenského zdroja „Vodáreň pitnej vody pre areál ZVL“, podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1. zákona o IPKZ, v nadväznosti na § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon);
- konanie o určenie ochranného pásma vodárenského zdroja „Vodáreň pitnej vody pre areál ZVL“ podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 5 zákona o IPKZ, v nadväznosti na § 32 vodného zákona,

- v oblasti odpadov:

- konanie o zmene súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi v rozsahu odoberanie odpadov od iných pôvodcov vrátane ich prepravy v rámci územného obvodu okresu Žilina, ich skladovanie v prevádzke a následne zneškodňovanie fyzikálno-chemickou úpravou D9 podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 6. zákona o IPKZ, v súlade s § 97 ods.1 písmeno f) zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon o odpadoch) – zmena platnosti súhlasu, zmeny podmienok povolenia vyplývajúce zo zmeny legislatívy platnej pre odpadové hospodárstvo, rozšírenie zoznamu zneškodňovaných a vznikajúcich odpadov,
- konanie o zmene súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 4. zákona o IPKZ, v súlade s § 97 ods.1 písmeno e) zákona o odpadoch – zmena platnosti súhlasu, zmeny vyplývajúce zo zmeny legislatívy platnej pre odpadové hospodárstvo, rozšírenie zoznamu zneškodňovaných a vznikajúcich odpadov.

d)

V časti

B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke. Opis vstupov do prevádzky.

(str. 6 z 36 rozhodnutia č. 4746-23297/2011/Mar/770930111 zo dňa 11.08.2011)

**doplnia do tabuľky „Vstupy odpadov“ nasledovné odpady:**

Vstupy odpadov :

| Por. č. | Kat.č. odpadu   | Názov odpadu podľa vyhl.č.284/2001 Z.z.        | Kategória odpadu | Spôsob naklad. s odpadom | Skupina         |
|---------|-----------------|--|------------------|--------------------------|-----------------|
| 77      | <b>16 01 15</b> | Nemrznúce kvapaliny iné ako uvedené v 16 01 14 | O                | D9                       | roztoky         |
| 78      | <b>19 02 11</b> | Iné odpady obsahujúce nebezpečné látky         | N                | D9                       | emulzie a oleje |

e)

V časti

B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke. Celková spotreba vstupných chemikálií.

(str. 9 z 36 rozhodnutia č. 4746-23297/2011/Mar/770930111 zo dňa 11.08.2011)

**mení časť „Celková spotreba vstupných chemikálií“ nasledovne:**

Celková spotreba vstupných chemikálií :

- kyselina sírová – cca 300 kg/mesiac
- **hydrát vápenatý (dolomitický) – cca 750 kg/mesiac**
- síran železitý 40% (preflok) – cca 700 kg/mesiac
- siričitan sodný (používaný na OV s obsahom Cr<sup>+6</sup>) – cca 350 kg
- chlórnan sodný – cca 150 l/mesiac
- praestol 2540 (prášok) – cca 10 kg/mesiac
- praestol 150 (tekutý) – cca 800 kg/mesiac

f)

V časti

B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke. Výstupy.

(str. 10 z 36 rozhodnutia č. 4746-23297/2011/Mar/770930111 zo dňa 11.08.2011)

**dopĺňa nasledovné vznikajúce odpady do odseku „Výstupy“:**

- **16 05 06** laboratórne chemikálie pozostávajúce z NL alebo obsahujúce NL vrátane zmesí laboratórnych chemikálií (N)
- **16 05 07** vyradené anorganické chemikálie pozostávajúce z NL alebo obsahujúce NL (N)

g)

V časti

B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke. Vznik a zhromažďovanie odpadov.

(str. 10 z 36 rozhodnutia č. 4746-23297/2011/Mar/770930111 zo dňa 11.08.2011)

**mení časť „Vznik a zhromažďovanie odpadov“ nasledovne:**Vznik a zhromažďovanie odpadov:

Druhy odpadov vznikajúcich v prevádzke:

| Katalógové číslo | Názov odpadu  | Katégoria odpadu |
|------------------|---|------------------|
| 15 02 02         | absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované NL | N                |
| 15 01 10         | obaly obsahujúce zvyšky NL, alebo kontaminované NL  | N                |
| 16 02 13         | vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12  | N                |
| <b>16 05 06</b>  | <b>laboratórne chemikálie pozostávajúce z NL alebo obsahujúce NL vrátane zmesí laboratórnych chemikálií</b>                           | N                |
| <b>16 05 07</b>  | <b>vyradené anorganické chemikálie pozostávajúce z NL alebo obsahujúce NL</b>   | N                |
| 19 02 07         | olej a koncentráty so separácie   | N                |
| 19 02 05         | kaly z fyzikálno-chemického spracovania obsahujúce NL   | N                |
| 20 01 21         | Žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť   | N                |
| 20 01 35         | Vyradené elektrické a elektronické zariadenia iné ako uvedené v 20 01 21 a 20 01 23, obsahujúce nebezpečné časti                      | N                |

**Celkové množstvo vznikajúcich nebezpečných odpadov v prevádzke je 1522,5 t/rok.**

h)

V časti

II. Podmienky povolenia. A. Podmienky prevádzkovania. A.3. Podmienky pre suroviny, médiá, energiu, výrobky

(str. 13 z 36 rozhodnutia č. 4746-23297/2011/Mar/770930111, zo dňa 11.08.2011)

**mení podmienku A.3.1. nasledovne:**

**A.3.1.** V prevádzke je možné používať:

Suroviny – znečisťujúce látky:

- kyselina sírová – cca 300 kg/mesiac
- **hydrát vápenatý (dolomitický) – cca 750 kg/mesiac**
- síran železitý 40% (preflok) – cca 700 kg/mesiac
- siričitan sodný (používaný na OV s obsahom Cr<sup>+6</sup>) – cca 350 kg/mesiac
- chlórnan sodný – cca 150 l/mesiac
- praestol 2540 (prášok) – cca 10 kg/mesiac
- praestol 150 (tekutý) – cca 800 kg/mesiac
- chemikálie používané v laboratóriu neutralizačnej stanice

Pomocné látky:

- voda – pitné, úžitkové a technologické účely – vlastný zdroj - studňa spúšťaná, spotreba vody: priemerná denná 1,773 l/s; max. denná 7,6 l/s; 153,215 m<sup>3</sup>.deň<sup>-1</sup>; 20 000,0 m<sup>3</sup>.rok<sup>-1</sup>;

Energie:

- nafta pre dopravu (CAS, VZV, zber. autá) : 27 500 l/rok
- plyn na vykurovanie (Plynový kotol 30 kW)
- elektrická energia : 46,875 MW/rok (rok 2010)

Výstupy:

- vyčistená odpadová voda vypúšťaná do verejnej kanalizácie,
- odpady z čistenia privážaných odpadov v NS :
  - 150202 - absorbenty filtr. mat. kont. nebezp. látkami (N)
  - 150110 - obaly obsahujúce zvyšky NL, alebo kontaminované NL (N)
  - **16 05 06** laboratórne chemikálie pozostávajúce z NL alebo obsahujúce NL vrátane zmesí laboratórnych chemikálií (N)
  - **16 05 07** vyradené anorganické chemikálie pozostávajúce z NL alebo obsahujúce NL (N)
  - 190207 - ropné látky a koncent. zo separácie (N)
  - 190205 - kaly z fyzikálno-chem.spracovania obs. NL (N)

i)

V časti

II. Podmienky povolenia. A. Podmienky prevádzkovania. A.4. Podmienky pre odber vody

(str. 14 z 36 rozhodnutia č. 4746-23297/2011/Mar/770930111, zo dňa 11.08.2011)

**mení podmienky časti A.4. nasledovne:**

**A.4. Podmienky pre odber vody**

**A.4.1.** Inšpekcia povoľuje prevádzkovateľovi podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1. zákona o IPKZ, v nadväznosti na § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. vodného zákona odber podzemných vôd z vodárenského zdroja v kategórii B, zo studne HŽ-5 „Vodáreň pitnej vody pre areál ZVL“ za týchto podmienok:

**A.4.1.1. Základné údaje odberného miesta:**

Podzemná voda je odoberaná z vodárenského zdroja v kategórii B, studne HŽ-5 „Vodáreň pitnej vody pre areál ZVL“ umiestnenej na pozemku KN-C č. 1234 v k.ú. Bytčica v areáli bývalého závodu ZVL.

**Studňa HŽ-5 „Vodáreň pitnej vody pre areál ZVL“:**

- vrtaná studňa spúšťaná, Ø 318 mm, hĺbka 8,0 m,
- umiestnenie: mimo areál prevádzky „Neutralizačná stanica, Žilina – Bytčica“, na trávinatej ploche v samostatnom oplotenom areáli pri vodojeme, parc. č. KN-C č. 1234 v k.ú. Bytčica,
- pletivové oplotenie vymedzuje ochranné pásmo I. stupňa, studňa je opatrená betónovou uzamykateľnou šachtou,
- minimálna úroveň hladiny podzemnej vody je 352,93 m n. m.,
- stanovené trvalo zabezpečené využiteľné množstvo podzemnej vody je 4,00 l/s pri znížení hladiny o 0,31 m a minimálnej prevádzkovej hladine podzemnej vody v úrovni 352,93 m n. m.,
- hlavné čerpadlo: odstredivé s inštalovaným príkonom 7,5 kW, prietokom 18 - 66 m<sup>3</sup>/hod v závislosti od celkového dynamického výtlaku 38 - 27 m,
- rezervné čerpadlo : odstredivé radiálne čerpadlo s inštalovaným príkonom 19,1 kW, prietokom 50,4 m<sup>3</sup>/hod s dynamickým výtlakom 90 m,

**A.4.1.2. Povolené maximálne množstvá odberu podzemných vôd:**

| Vodný zdroj                              | Q <sub>max</sub> [l.s <sup>-1</sup> ] | Q <sub>priem</sub> [l.s <sup>-1</sup> ] | Q <sub>denné</sub> [m <sup>3</sup> .deň <sup>-1</sup> ] | Q <sub>ročné</sub> [m <sup>3</sup> .rok <sup>-1</sup> ] |
|--|---------------------------------------|---|---|---|
| HŽ-5 „Vodáreň pitnej vody pre areál ZVL“ | 7,6                                   | 1,773 l/s                               | 153,215   | 20 000  |

**A.4.1.3. Spôsob merania množstva odoberanej vody:**

Certifikovaným metrologicky overeným vodomerom osadeným v šachte vodárne. Odoberaná technologická voda pre prevádzku „Neutralizačná stanica, Žilina – Bytčica“ musí byť meraná samostatným metrologicky overeným vodomerom.

**A.4.1.4. Časový interval odberu vôd:**

Podzemná voda je zo studne odčerpávaná podľa potreby celoročne, čerpanie je intervalové v závislosti od odberov vody z vodojemu typu hydroglóbus s objemom 100 m<sup>3</sup>.

**A.4.1.5. Účel odberu:**

Odoberaná podzemná voda sa bude používať ako pitná voda, úžitková voda pre sociálne účely, technologická voda určená pre zásobovanie prevádzky „Neutralizačná stanica, Žilina – Bytčica“ a cudzích prevádzok, ktoré vykonávajú činnosť v areáli bývalého závodu ZVL.

**A.4.1.6. Spôsob úpravy vody :**

Dezinfekcia vody sa vykonáva chlórnanom sodným pomocou membránového dávkovacieho čerpadla PULSATRON.

#### **A.4.2. Povinnosti odberateľa:**

**A.4.2.1.** Všetky zmeny týkajúce sa povoleného odberu okamžite nahlásiť inšpekcii. Prípadné zvýšenie množstva odberu podzemnej vody je možné len na základe povolenia inšpekcie.

**A.4.2.2.** Sledovať a zaznamenávať denné odpočty množstiev odobratých podzemných vôd ( $\text{m}^3/24$  hod.), z ktorých sa následne vedie evidencia mesačných a ročných odberov ( $\text{m}^3/\text{mesiac}$ ). Údaje o množstvách vôd zaznamenávať do prevádzkovej evidencie.

**A.4.2.3.** Prevádzkovateľ je povinný v zmysle § 79 zákona o vodách platiť poplatky za odber podzemných vôd správcovi vodohospodársky významných vodných tokov SVP, š.p., OZ Piešťany.

**A.4.2.4.** Meranie množstva odobratých podzemných vôd vykonávať certifikovaným meradlom overeným v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov o metrológii.

**A.4.2.5.** Merat' výšku hladiny podzemnej vody v studni 1 x denne a to vždy v rovnakom čase kontinuálnym snímačom hladín – datalogger a údaje zaznamenávať do prevádzkovej evidencie. Termín: **najneskoršie od 01.01.2019**

**A.4.2.6.** Hladina podzemnej vody nesmie klesnúť pod úroveň 5,09 m od OB (vrch betónovej šachty), t.j. pod 352,93 m n.m.

**A.4.2.7.** Oznamovať údaje o odbere podzemnej vody raz ročne SHMÚ Bratislava, SVP, š.p., OZ Piešťany a inšpekcii.

**A.4.2.8.** Prevádzkovateľ je povinný vodné zdroje prevádzkovať podľa schváleného prevádzkového poriadku.

**A.4.2.9.** Prevádzkovateľ je povinný pravidelne vykonávať kontrolu rozvodov vody, podľa prevádzkového poriadku, minimálne 1 x za štvrt' roka, v prípade porúch zabezpečiť urýchlenú opravu. všetky kontroly, opravy a údržbu zaznamenávať do prevádzkového denníka.

#### **A.4.3. Platnosť povolenia:**

Povolenie je platné **do 22.11.2028**.

Prevádzkovateľ požiada inšpekciu o predĺženie platnosti povolenia na odber podzemných vôd aspoň dva mesiace pred skončením platnosti tohto povolenia. Inšpekcia môže platnosť povolenia predĺžiť na základe žiadosti prevádzkovateľa, ak sa nezmenia podmienky, za ktorých bolo povolenie vydané.

#### **A.4.4. Ochranné pásmo**

Inšpekcia určuje podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 5 zákona o IPKZ, v nadväznosti na § 32 vodného zákona ochranné pásmo vodárenského zdroja studne HŽ-5 „Vodáreň pitnej vody pre areál ZVL“ nasledovne:

- **ochranné pásmo I. stupňa:** vo výmere  $2419 \text{ m}^2$ , ktoré je vymedzené oplotením vo tvare štvoruholníka so stranami cca 47 m (SV) x 51 m (JV) x 50 m (JZ) x 50 m (SZ).

- **ochranné pásmo II. stupňa:** SZ hranica nadväzuje na hranicu I. ochranného pásma a v jej predĺžení pokračuje po breh toku Rajčianka, SV hranica nadväzuje na hranicu I. ochranného pásma a v jej predĺžení pokračuje po tok nemenovaného potoka, JZ hranicu tvorí brehovú čiaru rieky Rajčianka a JV hranicu tok nepomenovaného potoka.

#### **A.4.5. Všeobecné ustanovenia:**

**A.4.5.1.** Inšpekcia môže z vlastného podnetu povolenie na osobitné užívanie vôd zmeniť alebo zrušiť ak sú splnené podmienky ustanovené v § 24 vodného zákona.

- A.4.5.2.** Práva a povinnosti vyplývajúce z tohto povolenia prechádzajú na ďalšieho nadobúdateľa majetku spojeného s osobitným užívaním vôd, ak bude tento majetok naďalej slúžiť účelu, na ktorý bolo povolenie na osobitné užívanie vôd vydané. Ďalší nadobúdatelia sú povinní oznámiť inšpekcii, že došlo k prechodu alebo prevodu vlastníctva majetku, s ktorým bolo spojené osobitné užívanie vôd, do dvoch mesiacov odo dňa jeho uskutočnenia.
- A.4.5.3.** Právnická osoba alebo fyzická osoba môže na základe kladného stanoviska inšpekcie umožniť užívanie vôd v súlade s povolením na osobitné užívanie vôd tretej osobe.
- A.4.5.4.** Povolenie na osobitné užívanie vôd zaniká uplynutím času, na ktorý bolo vydané, alebo zánikom právnickej osoby, ktorej bolo povolenie na osobitné užívanie vôd vydané, ak nedošlo k prechodu oprávnenia na ďalšieho nadobúdateľa, alebo zánikom vodnej stavby umožňujúcej osobitné užívanie vôd, ak inšpekcia do jedného roka po zániku vodnej stavby neurčí lehotu na jej obnovenie, v takomto prípade povolenie na osobitné užívanie vôd zaniká uplynutím tejto lehoty

**j)**

V časti

II. Podmienky povolenia. A. Podmienky prevádzkovania. A.6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so škodlivými látkami.

(str. 15 z 36 rozhodnutia č. 4746-23297/2011/Mar/770930111, zo dňa 11.08.2011)

**mení podmienku A.6.1. nasledovne:**

**A.6.1.** V prevádzke sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami uvedenými v tabuľke č.1:

tabuľka č.1

| Názov škodlivej látky         | Forma    | Max. skladovacia kapacita [t] | Ročná spotreba (cca) [t/rok] |
|-------------------------------|----------|-------------------------------|------------------------------|
| kyselina sírová               | kvapalná | 1,1                           | 3,6                          |
| hydrát vápenatý (dolomitický) | prášková | 0,5                           | 9,0                          |
| síran železitý 40% (preflok)  | prášková | 3,0                           | 8,4                          |
| siričitan sodný               | prášková | 0,35                          | 4,2                          |
| chlórnan sodný                | kvapalná | 0,1                           | 1,8                          |
| praestol 2540                 | prášková | 0,1                           | 0,12                         |
| praestol 150                  | prášková | 1,0                           | 9,6                          |

**k)**

V časti

D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie a zneškodnenie odpadov

(str. 18 z 36 rozhodnutia č. 4746-23297/2011/Mar/770930111, zo dňa 11.08.2011)

**mení časť D. nasledovne:**



**Zneškodňovanie odpadov**

**D.1.** Prevádzkovateľovi sa udeľuje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi preberanými od iných držiteľov odpadov, vrátane ich prepravy v rámci územného obvodu okresu Žilina. Nakladanie s nebezpečnými odpadmi sa vykonáva činnosťami:

D9 Fyzikálno-chemická úprava nešpecifikovaná v prílohe č. 2 zákona o odpadoch, pri ktorej vznikajú zlúčeniny alebo zmesi, ktoré sú zneškodnené niektorou z činností D1 až D12

D15 Skladovanie pred použitím činnosti D9

Prevádzkovateľ má povolené prepravovať nebezpečné odpady v rámci územného obvodu okresu Žilina preberané od iných držiteľov odpadov a vznikajúce pri jeho činnosti.

Prevádzkovateľ má povolené prepravovať a zneškodňovať nasledujúce druhy **nebezpečných odpadov** zaradené podľa vyhlášky č. 365/2015 Z.z. ktorou sa ustanovuje katalóg odpadov (ďalej len „katalóg odpadov“) uvedené v tabuľke č. 4.

tabuľka č. 4

| Kat.č. odpadu | Názov odpadu  |
|---------------|---|
| 06 01 01      | kyselina sírová a kyselina siričitá   |
| 06 01 02      | kyselina chlorovodíková   |
| 06 01 03      | kyselina fluorovodíková   |
| 06 01 04      | kyselina fosforečná a kyselina fosforitá  |
| 06 01 05      | kyselina dusičná a kyselina dusitá  |
| 06 01 06      | iné kyseliny  |
| 06 02 01      | hydroxid vápenatý   |
| 06 02 03      | hydroxid amónny   |
| 06 02 04      | hydroxid sodný a hydroxid draselný  |
| 06 02 05      | iné zásady  |
| 06 03 11      | tuhé soli a roztoky obsahujúce kyanidy  |
| 06 03 13      | tuhé soli a roztoky obsahujúce ťažké kovy   |
| 06 03 14      | tuhé soli a roztoky iné ako uvedené v 06 03 11 a 06 03 13   |
| 06 07 04      | roztoky a kyseliny, napr. kontaktná kyselina  |
| 07 01 01      | vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy   |
| 07 02 01      | vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy   |
| 07 03 01      | vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy   |
| 07 04 01      | vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy   |
| 07 05 01      | vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy   |
| 07 06 01      | vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy   |
| 07 07 01      | vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy   |
| 08 01 19      | vodné suspenzie obsahujúce farby alebo laky, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky                      |
| 08 04 15      | vodný kvapalný odpad obsahujúci lepidlá alebo tesniace materiály, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky |
| 09 01 01      | roztoky vodorozpustných vývojok a aktivátorov   |
| 09 01 02      | roztoky vodorozpustných vývojok ofsetových dosiek   |
| 09 01 04      | roztoky ustaľovačov   |
| 09 01 05      | bieliace roztoky a roztoky bieliacich ustaľovačov   |
| 09 01 06      | odpady zo spracovania fotografických odpadov v mieste ich vzniku obsahujúce striebro  |
| 09 01 13      | vodný kvapalný odpad z regenerácie striebra v mieste regenerácie iný ako uvedený v 09 01 06                                       |
| 10 01 09      | kyselina sírová   |

|  |   |
|--|---|
| 10 02 11   | odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej   |
| 10 06 09   | odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej   |
| 10 07 07   | odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej   |
| 10 08 19   | odpady z úpravy chladiacej vody obsahujúce olej   |
| 11 01 05   | kyslé moriace roztoky   |
| 11 01 06   | kyseliny inak nešpecifikované   |
| 11 01 07   | alkalické moriace roztoky   |
| 11 01 11   | vodné oplachovacie kvapaliny obsahujúce nebezpečné látky  |
| 11 01 13   | odpady z odmasťovania obsahujúce nebezpečné látky   |
| 12 01 08   | rezné emulzie a roztoky obsahujúce halogény   |
| 12 01 09   | rezné emulzie a roztoky neobsahujúce halogény   |
| 12 01 10   | syntetické rezné oleje  |
| 12 03 01   | vodné pracie kvapaliny  |
| 12 03 02   | odpady z odmasťovania parou   |
| 13 01 05   | nechlórované emulzie  |
| 13 05 06   | olej z odlučovačov oleja z vody   |
| 13 05 07   | voda obsahujúca olej z odlučovačov oleja z vody   |
| 13 05 08   | zmesi odpadov z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody                                       |
| 13 08 02   | iné emulzie   |
| 16 01 14   | nemrznúce kvapaliny obsahujúce nebezpečné látky   |
| 16 06 06   | oddelené zhromažďovaný elektrolyt z batérií a akumulátorov                                      |
| 16 08 06   | použitie kvapaliny využité ako katalyzátor  |
| 16 10 01   | vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky   |
| 16 10 03   | vodné koncentráty obsahujúce nebezpečné látky   |
| 19 01 06   | vodný kvapalný odpad z čistenia plynov a iný vodný kvapalný odpad                               |
| <b>19 02 11</b>  | <b>iné odpady obsahujúce nebezpečné látky</b>   |
| 19 07 02   | priesaková kvapalina zo skládky odpadov obsahujúca nebezpečné látky                             |
| 19 11 03   | vodné kvapalné odpady   |
| 19 13 07   | vodné kvapalné odpady a vodné koncentráty zo sanácie podzemnej vody obsahujúce nebezpečné látky |
| 20 01 14   | kyseliny  |
| 20 01 15   | zásady  |
| Celkové množstvo kvapalných nebezpečných odpadov za rok : 20 000,0 t/rok |   |

- D.1.1.** Celkové množstvo kvapalných nebezpečných odpadov zneškodnených v neutralizačnej stanici nesmie presiahnuť 20 000 t za rok.
- D.1.2.** Prevádzkovateľ je povinný nakladanie s nebezpečnými odpadmi vykonávať v súlade so zákonom o odpadoch a súvisiacimi predpismi.
- D.1.3.** Neutralizačnú stanicu prevádzkovať podľa schváleného Prevádzkového poriadku zariadenia na čistenie priemyselných odpadových vôd „Neutralizačná stanica“.
- D.1.4.** Viest' evidenciu požadovaných analýz kvapalných odpadov dovezených do prevádzky na zneškodnenie v tomto rozsahu : BSK<sub>5</sub>, CHSK<sub>Cr</sub>, NL, RL, RAS, EL (extrahovateľné látky), NU (ropné látky), PAL A (saponáty), pH, P<sub>celk.</sub> (fosfor celkový), N<sub>celk.</sub> (dusík celkový), N-NH<sub>4</sub> (amoniakálny dusík), Cd, Hg, Zn, Cu, Cr<sup>3+</sup>, Cr<sup>6+</sup>, Pb, As, Ni, PAU (polycyklické aromatické uhl'ovodíky), AOX (adsorbovateľné organicky viazané halogény), CN<sup>-</sup><sub>celk.</sub>(kyanidy).
- D.1.5.** Zneškodnenie zvlášť nebezpečných odpadov vysoko toxického charakteru, napr. kyanidy, Cr<sup>6+</sup>, niektorých ťažkých kovov (Ni), ale aj veľmi žieravých kyselín (kyselina fluorovodíková a dusičná), vykonávať v samostatnej reakčnej nádrži, ktorá bude odolná

proti účinku najagresívnejších kyselín a zásad, vybavenej dávkovacími čerpadlami na prívod presne stanoveného množstva chemikálii, s možnosťou miešania a vytvárania ochrannej atmosféry. Po úprave, ktorá umožní chemickú premenu nebezpečných katiónov a aniónov na prijateľnú formu, je možné reakčné prúdy pridávať do prúdu iných odpadov.

- D.1.6.** Potreba oddelenej fyzikálno-chemickej úpravy v samostatnej nádrži sa týka nasledovných druhov nebezpečných odpadov :

| Kat.č. odpadu | Názov odpadu podľa vyhl.č.284/2001 Z.z.   | Kategória odpadu |
|---------------|---|------------------|
| 060103        | kyselina fluorovodíková                   | N                |
| 060105        | kyselina dusičná a kyselina dusitá        | N                |
| 060311        | tuhé soli a roztoky obsahujúce kyanidy    | N                |
| 060313        | tuhé soli a roztoky obsahujúce ťažké kovy | N                |

- D.1.7.** Nebezpečné odpady privázané na zneškodnenie do prevádzky v kontajneroch zhromažďovať v zabezpečenom priestore manipulačnej plochy pre stáčanie. Zhromažďovanie kontajnerov s obsahom nebezpečných odpadov v prevádzke mimo túto plochu je zakázané.
- D.1.8.** Zverejňovať druhy odpadov, na ktorých zneškodňovanie je prevádzkovateľ oprávnený a podmienky, za ktorých preberá odpad do zariadenia.
- D.1.9.** Prepravu nebezpečných odpadov presahujúci územný obvod okresu Žilina vykonávať na základe právoplatného rozhodnutia o udelení súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov, vydaného Okresným úradom v sídle kraja Žilina.
- D.1.10.** Pri preprave nebezpečných odpadov plniť všetky povinnosti prepravcu určené zákonom o odpadoch a s ním súvisiacich predpisov.
- D.1.11.** V prípade, že počas platnosti súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi dôjde k zmene skutočností, ktoré sú rozhodujúce na vydanie súhlasu je prevádzkovateľ povinný ihneď požiadať inšpekciu o vydanie zmeny integrovaného povolenia.
- D.1.12.** Súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi preberanými od iných držiteľov odpadov, vrátane ich prepravy v rámci územného obvodu okresu Žilina sa udeľuje **do 22.11.2023**. Platnosť súhlasu inšpekcia predĺži, a to aj opakovane, ak nedošlo k zmene skutočností, ktoré sú rozhodujúce na vydanie súhlasu, a ak prevádzkovateľ doručí žiadosť o zmenu integrovaného povolenia v súvislosti s predĺžením súhlasu najneskôr 5 mesiacov pred skončením platnosti súhlasu.
- D.2.** Prevádzkovateľovi sa udeľuje súhlas podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 4. zákona o IPKZ, v súlade s § 97 ods.1 písmeno e) zákona o odpadoch na vydanie aktualizovaného Prevádzkového poriadku zariadenia na čistenie priemyselných odpadových vôd „NEUTRALIZAČNÁ STANICA“, z júla 2018.  
Zoznam druhov zneškodňovaných odpadov je uvedený v tabuľke č. 4 a 5.

tabuľka č. 5

| Kat.č. odpadu | Názov odpadu  | Kategória odpadu |
|---------------|---|------------------|
| 02 04 02      | uhličitan vápenatý nevyhovujúcej kvality                                | O                |
| 08 01 20      | vodné suspenzie obsahujúce farby alebo laky, iné ako uvedené v 08 01 19 | O                |
| 08 03 08      | vodný kvapalný odpad obsahujúci tlačiarenskú farbu                      | O                |

|                 |  |   |
|-----------------|--|---|
| 08 04 16        | vodný kvapalný odpad obsahujúci lepidlá alebo tesniace materiály, iný ako uvedený v 080415     | O |
| 10 06 10        | odpady z úpravy chladiacej vody iné ako uvedené v 10 06 09                                     | O |
| 10 07 08        | odpady z úpravy chladiacej vody iné ako uvedené v 10 07 07                                     | O |
| 10 08 20        | odpady z úpravy chladiacej vody iné ako uvedené v 10 08 19                                     | O |
| 11 01 12        | vodné oplachovacie kvapaliny iné ako uvedené v 11 01 11  | O |
| 11 01 14        | odpady z odmasťovania iné ako uvedené v 11 01 13   | O |
| <b>16 01 15</b> | <b>nemrznúce kvapaliny iné ako uvedené v 16 01 14</b>  | O |
| 16 10 02        | vodné kvapalné odpady iné ako uvedené v 16 10 01   | O |
| 16 10 04        | vodné koncentráty iné ako uvedené v 16 10 03   | O |
| 19 04 04        | vodný kvapalný odpad z ochladzovania vitrifikovaného odpadu                                    | O |
| 19 07 03        | priesaková kvapalina zo skládky iná ako uvedená v 19 07 02                                     | O |
| 19 09 06        | roztoky a kaly z regenerácie iontomeničov  | O |
| 19 13 08        | vodné kvapalné odpady a vodné koncentráty zo sanácie podzemnej vody iné ako uvedené v 19 13 07 | O |

**D.2.1.** Nakladanie s odpadmi uvedenými v tabuľke č. 4 a tabuľke č. 5 nesme presiahnuť stanovenú kapacitu zariadenia 20 000 m<sup>3</sup>.

Predpokladané množstvo:

212,6 m<sup>3</sup>/deň (cca 212,6 t/deň), z toho je 31,5 m<sup>3</sup>/deň emulzií

ročne:

emulzie: cca 5000 m<sup>3</sup> ;

kyslé, alkalické oplachy a ostatné priemyselné OV čistené v NS : cca 15 000 m<sup>3</sup>.

**D.2.2.** Prevádzkovateľ zariadenia na zneškodňovanie odpadov vykonáva v prevádzke neutralizačnej stanice zneškodňovanie odpadov uvedených v tabuľkách č. 4 a 5 činnosťou D9 fyzikálno–chemická úprava.

**D.2.3.** Pri preberaní odpadov do zariadenia na zneškodňovanie odpadov postupovať v zmysle legislatívy platnej v odpadovom hospodárstve.

**D.2.4.** Viest' prevádzkovú dokumentáciu zariadenia na zneškodňovanie odpadov v zmysle legislatívy platnej v odpadovom hospodárstve.

**D.2.5.** Viest' evidenciu o odpadoch, s ktorými prevádzkovateľ nakladá, o druhoch, množstve a o spôsobe ich zneškodnenia na predpísaných tlačivách v zmysle legislatívy platnej v odpadovom hospodárstve a uchovávať ju počas piatich rokov v elektronickej alebo písomnej podobe.

**D.2.6.** Údaje z evidencie ohlasovať raz ročne Okresnému úradu Žilina, Odbor starostlivosti o životné prostredie (ďalej len OÚ Žilina) a inšpekcii do 28. februára nasledujúceho roka a ohlásenie uchovávať počas piatich rokov v písomnej podobe.

**D.2.7.** Skladovať odpad najdlhšie jeden rok pred jeho zneškodnením. Skladovať odpad dlhšie ako 1 rok môže prevádzkovateľ vykonávať len na základe súhlasu vydaného OÚ Žilina podľa § 97 ods1 písm. t) zákona o odpadoch.

**D.2.8.** Prevádzkovateľ je povinný prevádzkový poriadok zariadenia umiestniť na viditeľnom mieste v prevádzke a oboznámiť s ním dotknutých pracovníkov.

**D.2.9.** Súhlas na vydanie aktualizovaného Prevádzkového poriadku zariadenia na čistenie priemyselných odpadových vôd „NEUTRALIZAČNÁ STANICA“, z júla 2018 sa udeľuje **do 22.11.2023**. Platnosť súhlasu inšpekcia predĺži, a to aj opakovane, ak nedošlo k zmene skutočností, ktoré sú rozhodujúce na vydanie súhlasu, a ak prevádzkovateľ

doručí žiadosť o zmenu integrovaného povolenia v súvislosti s predĺžením súhlasu najneskôr 5 mesiacov pred skončením platnosti súhlasu.

### Vznik a zhromažďovanie odpadov

**D.3.** Prevádzkovateľ zhromažďuje nebezpečné odpady vyprodukované pri vlastnej činnosti na základe platného súhlasu na zhromažďovanie nebezpečných odpadov vydaného OÚ Žilina podľa § 97 ods. 1 písm. g) zákona o odpadoch, ktorý predloží inšpekcii na vedomie.

**D.3.1.** Prevádzkovateľovi vznikajú pri jeho činnosti v prevádzke nasledovné **nebezpečné odpady**, zaradené podľa katalógu odpadov uvedené v tabuľke č. 6.

tabuľka č. 6

| Katalógové číslo odpadu | Názov odpadu  | Kategória odpadu |
|-------------------------|---|------------------|
| 15 02 02                | absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované NL | N                |
| 15 01 10                | obaly obsahujúce zvyšky NL, alebo kontaminované NL  | N                |
| 16 02 13                | vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12  | N                |
| 16 05 06                | <b>laboratórne chemikálie pozostávajúce z NL alebo obsahujúce NL vrátane zmesí laboratórných chemikálií</b>                           | N                |
| 16 05 07                | <b>vyradené anorganické chemikálie pozostávajúce z NL alebo obsahujúce NL</b>   | N                |
| 19 02 07                | olej a koncentráty so separácie   | N                |
| 19 02 05                | kaly z fyzikálno-chemického spracovania obsahujúce NL   | N                |
| 20 01 21                | Žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť   | N                |
| 20 01 35                | Vyradené elektrické a elektronické zariadenia iné ako uvedené v 20 01 21 a 20 01 23, obsahujúce nebezpečné časti                      | N                |

**D.3.2.** Prepravu zhromaždených nebezpečných odpadov vykonávať na základe právoplatného rozhodnutia o udelení súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov, vydaného Okresným úradom v sídle kraja Žilina.

**D.3.3.** Prevádzkovateľ je povinný pri zhromažďovaní nebezpečných odpadov, ktoré mu vznikajú pri jeho činnosti plniť podmienky platného rozhodnutia na zhromažďovanie odpadov udelené OÚ Žilina.

**D.3.4.** Pri vzniku nového druhu nebezpečného odpadu je ho prevádzkovateľ povinný ihneď zaradiť podľa katalógu odpadov, požiadať OÚ Žilina o rozšírenie súhlasu na zhromažďovanie nebezpečných odpadov a informovať o tejto skutočnosti inšpekciu.

**D.3.5.** Nebezpečné odpady vznikajúce z vlastnej činnosti triediť a zhromažďovať v mieste vzniku, oddelene podľa ich druhov vo vhodných nepriepustných obaloch zabezpečených pred znehodnotením, odcudzením alebo proti nežiaducemu úniku do okolitého prostredia.

**D.3.6.** Všetky miesta zhromažďovania, nádoby a kontajnery na nebezpečné odpady musia byť označené identifikačným listom nebezpečných odpadov.

- D.3.7.** Nebezpečné odpady odovzdávať na zhodnotenie, resp. zneškodnenie len oprávneným osobám, ktoré majú oprávnenie na zhodnocovanie, resp. zneškodňovanie predmetných nebezpečných odpadov, príp. sú držiteľom autorizácie v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov v odpadovom hospodárstve, na základe platných zmluvných vzťahov (organizácie sa musia pri uzatváraní zmluvných vzťahov preukázať právoplatným rozhodnutím na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, resp. autorizáciou)..
- D.3.8.** Pracovníci, ktorí nakladajú s nebezpečným odpadom, musia byť oboznámení s postupom nakladania s nebezpečným odpadom a s plánom opatrení pre prípad havárie pri nakladaní s nebezpečným odpadom
- D.3.9.** Plán opatrení pre prípad havárie pri nakladaní s nebezpečným odpadom musí byť umiestnený na viditeľnom a prístupnom mieste, v mieste zhromažďovania nebezpečných odpadov.
- D.3.10.** Viest' evidenciu o vznikajúcich a zhromažďovaných odpadoch na predpísaných tlačivách v zmysle legislatívy platnej v odpadovom hospodárstve a uchovávať ju počas piatich rokov v elektronickej alebo písomnej podobe.
- D.3.11.** Údaje z evidencie vznikajúcich odpadov ohlasovať raz ročne OÚ Žilina a inšpekcii do 28. februára nasledujúceho roka a ohlásenie uchovávať počas piatich rokov v písomnej podobe.
- D.3.12.** Odpady je možné zhromažďovať najdlhšie jeden rok pred jeho zneškodnením alebo najdlhšie tri roky pred jeho zhodnotením. Zhromažďovanie odpadu na dlhšie obdobie môže prevádzkovateľ vykonávať len na základe súhlasu vydaného OÚ Žilina podľa § 97 odsl písm. t) zákona o odpadoch.
- D.3.13.** Prevádzkovateľ je povinný pri svojej činnosti postupovať tak, aby minimalizoval vznik vlastného odpadu a zabezpečiť spracovanie odpadu v zmysle hierarchie odpadového hospodárstva.
- D.3.14.** Zabezpečiť separovanie zložiek komunálnych odpadov kategórie ostatný (papier, kartón, plasty, kovy a sklo). Zabezpečiť ich zhromažďovanie podľa jednotlivých druhov a odovzdávať na ďalšie zhodnotenie.
- D.4.** Zverejniť všetky platné rozhodnutia, ktoré mu boli vydané na svojom webovom sídle.

**l)**

V časti

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému. I.2.1. Voda odoberaná zo studne.

(str. 25 z 36 rozhodnutia č. 4746-23297/2011/Mar/770930111, zo dňa 11.08.2011)

**dopĺňa podmienku I.2.1.3. nasledovne:**

**I.2.1.3.** Údaje o meraní výšky hladiny zaznamenávať 1 x denne do prevádzkovej evidencie.

**Termín: najneskoršie od 01.01.2019**

**m)**

V časti

II. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému. I.3. Kontrola odpadov.

(str. 28 z 36 rozhodnutia č. 4746-23297/2011/Mar/770930111, zo dňa 11.08.2011)

**Mení časť I.3. Kontrola odpadov nasledovne:**

**I.3. Kontrola odpadov nasledovne:**

- I.3.1.** Viest' a uchovávať evidenciu dokladov o vykonaní analytickej kontroly odpadu prijímaného do zariadenia na zneškodňovanie odpadov pri prvej dodávke v tomto rozsahu : BSK<sub>5</sub>, CHSK<sub>Cr</sub>, NL, RL, RAS, EL (extrahovateľné látky), NU (ropné látky), PAL A (saponáty), pH, P<sub>celk.</sub> (fosfor celkový), N<sub>celk.</sub> (dusík celkový), N-NH<sub>4</sub> (amoniakálny dusík), Cd, Hg, Zn, Cu, Cr<sup>3+</sup>, Cr<sup>6+</sup>, Pb, As, Ni, PAU (polycyklické aromatické uhľovodíky), AOX (adsorbiteľné organicky viazané halogény), CN<sup>-</sup><sub>celk.</sub>(kyanidy).
- I.3.2.** Viest' a uchovávať evidenciu dokladov o vykonaní analytickej kontroly odpadu prijímaného do zariadenia na zneškodňovanie odpadov pri ďalšej dodávke v rozsahu podľa schváleného prevádzkového poriadku.
- I.3.3.** Viest' a uchovávať evidenciu o vykonaní vstupnej, medzioperačnej a výstupnej analytickej kontroly v procese zneškodňovania odpadov.
- I.3.4.** Viest' a uchovávať evidenciu dokladov o preprave nebezpečných odpadov.
- I.3.5.** Viest' evidenciu o prijímaných a vznikajúcich odpadoch na predpísaných tlačivách v zmysle legislatívy platnej v odpadovom hospodárstve a uchovávať ju počas piatich rokov v elektronickej alebo písomnej podobe.

n)

V časti

III. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému. I.7. Predkladanie správ z monitoringu.

(str. 29 z 36 rozhodnutia č. 4746-23297/2011/Mar/770930111, zo dňa 11.08.2011)

**mení časť „odpady“ v tabuľke č. 9 nasledovne:**

| Náplň správy                                | Frekvencia podávania správ | Dátum dodania správy               | Forma správy                     | Prijemca správy                           |
|---|----------------------------|------------------------------------|----------------------------------|---|
| Odpady                                      |                            |                                    |                                  |   |
| Ohlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním | 1 x za rok                 | do 28. februára nasledujúceho roka | Písomnou formou<br>Typ „P“ a „D“ | Inšpekcia (odbor IPK Žilina)<br>OÚ Žilina |

Ostatné podmienky pre prevádzku „Neutralizačná stanica, Žilina – Bytčica A.S.A. Slovensko spol. s r.o.“ prevádzkovateľa .A.S.A. Slovensko spol. s r.o., Bratislavská 18, 900 51 Zohor uvedené v integrovanom povolení č. 4746-23297/2011/Mar/770930111 zo dňa 11.08.2011 zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 4746-23297/2011/Mar/770930111 zo dňa 11.08.2011.

## O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ na základe vykonaného konania podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1. a 5. zákona o IPKZ a § 3 ods. 3 písm. c) bod 4. a 6. zákona o IPKZ, v súlade s vodným zákonom, zákonom o odpadoch a zákonom o správnom konaní, vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 4746-23297/2011/Mar/770930111 zo dňa 11.08.2011 v znení neskorších zmien, na vykonávanie činností v prevádzke „Neutralizačná stanica, Žilina – Bytčica“, na základe žiadosti prevádzkovateľa FCC Slovensko, s.r.o, Bratislavská 18, 900 51 Zohor, IČO: 31 318 762 (ďalej len „FCC Slovensko, s.r.o, Zohor“), zaevidovanej na inšpekcii dňa 20.07.2018 pod číslom 24713/2018.

V zmysle zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch, sadzobníka správnych poplatkov časť X. Životné prostredie položka 171a sa správny poplatok za zmenu integrovaného povolenia, ktorá nie je podstatnou zmenou nestanovila, s prihliadnutím na rozsah a náročnosť posudzovanej zmeny v prevádzke.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti zistila, že žiadosť neobsahuje náležitosti potrebné pre vydanie rozhodnutia o zmene integrovaného povolenia. Inšpekcia za účelom doplnenia chýbajúcich podkladov potrebných pre vydanie zmeny integrovaného povolenia prerušila konanie na 90 dní rozhodnutím č. 6761-25682/2018/Koz/770930111/Z3 zo dňa 30.07.2018.

Prevádzkovateľ náležitosti potrebné pre vydanie rozhodnutia o zmene integrovaného povolenia doplnil dňa 30.08.2018.

Činnosť v prevádzke „Neutralizačná stanica, Žilina – Bytčica“ už bola povolená v integrovanom povolení č. 4746-23297/2011/Mar/770930111 zo dňa 11.08.2011 v znení neskorších zmien a inšpekcii sú dobre známe pomery prevádzky a žiadosť poskytuje dostatočný podklad na posúdenie navrhovaných zmien. Inšpekcia v zmysle § 11 ods. 10 písm. e) upustila od ústneho pojednávania a v zmysle § 11 ods. 10 písm. b), c) a d) zákona o IPKZ upustila od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c), zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) a požiadania obce podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ z dôvodu, že sa nejedná o konanie podľa § 11 ods. 9 zákona.

Inšpekcia v zmysle zákona o správnom konaní a v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona IPKZ oznámila listom č. 6761-29354/2018/Koz/770930111/Z3 zo dňa 05.09.2016 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie integrovaného konania a určila lehotu na vyjadrenie 30 dní. Inšpekcia podľa § 11 ods. 5 písm. b) zákona o IPKZ doručila týmto subjektom stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom a oznámila, kde je možné nahliadnuť do žiadosti, príloh a robiť z nej kópie, odpisy alebo výpisy a upozornila, že na neskôr uplatnené pripomienky v zmysle § 12 ods. 5 zákona o IPKZ sa neprihliada.

Zároveň oznámila, že ak žiadny z účastníkov konania v určenej lehote nepožiadá o nariadenie ústneho pojednávania, inšpekcia upustí od jeho nariadenia podľa § 11 ods. 10 písm. e) zákona.

V lehote, ktorá uplynula dňa 08.10.2018, sa k navrhovanej zmene integrovaného povolenia, vyjadřili nasledovné dotknuté orgány:

**Mesto Žilina, Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina**, vyjadrenie č. 16255/2018-49972/2018-OŽP-KLM, prijaté na inšpekcii dňa 03.10.2018.



Mesto Žilina súhlasí so zmenou integrovaného povolenia pre prevádzku „Neutralizačná stanica, Žilina – Bytčica“ spočívajúceho v zmene názvu prevádzkovateľa z „A.S.A. Slovensko spol. s r.o., Bratislavská 18, 900 51 Zohor, IČO: 31 318 762“ na „FCC Slovensko, s.r.o., Bratislavská 18, 900 51 Zohor, IČO: 31 318 762“ na základe predloženého výpisu z OR SR zo dňa 17.07.2018, oddiel Sro, vložka č. 13406/B, v zmene názvu prevádzky z „Neutralizačná stanica, Žilina – Bytčica A.S.A. Slovensko spol. s r.o.“ na „Neutralizačná stanica, Žilina – Bytčica“, v aktualizácií podmienok povolenia v dôsledku zmeny právnych predpisov platných na úseku vodného hospodárstva – odber podzemných vôd a určenie pásma hygienickej ochrany podzemného zdroja, v aktualizácií podmienok povolenia v dôsledku zmeny právnych predpisov platných na úseku odpadového hospodárstva – zmena ohlasovacích povinností a zmena platnosti súhlasov udelených na prevádzkovanie zariadenia, zmena evidenčných povinností, v rozšírení zoznamu povolených zneškodňovaných odpadov, prepravovaných odpadov, odpadov zhromažďovaných v prevádzke o katal. č. odpadov: 16 01 15 a 19 02 11, v doplnení zoznamu odpadov vznikajúcich v prevádzke o odpady katal. č.: 16 05 06 a 16 05 07, a vo zvýšení množstva vstupnej suroviny – znečisťujúcej látky: hydrátu vápenatého zo 600 kg/mesiac na 750 kg/mesiac, bez pripomienok.

Prevádzkovateľ predložil inšpekcii **stanovisko Slovenského vodohospodárskeho podniku, š.p., Odštepny závod Piešťany** č. CS SVP OZ PN 8043/2018/2, CZ 34580/210/2018, zo dňa 23.10.2018, prijaté na inšpekcii dňa 22.11.2018:

Z hľadiska záujmov správcu tokov s vydaním povolenia na osobné užívanie vôd – odber podzemných vôd súhlasíme. V zmysle zákona o vodách podľa §79 ods. 2 poplatky za odber podzemných vôd je povinný platiť ten, kto odoberá podzemné vody v množstve presahujúcom 15 000 m<sup>3</sup> za kalendárny rok alebo 1250 m<sup>3</sup> za mesiac. Poplatky za odber podzemnej vody podľa § 79 zákona o vodách vyberá správca vodohospodársky významných vodných tokov (SVP, š.p., OZ Piešťany) a sú príjmom EF. Množstvo odoberanej podzemnej vody je odberateľ povinný merať certifikovaným meradlom.

#### Stanovisko inšpekcie:

Podmienka povinnosti platenia za odber podzemných vôd je stanovená v podmienke A.4.2.3. a podmienka merania množstva odobratých vôd certifikovaným meradlom je stanovená v podmienke A.4.2.4. tohto povolenia.

Prevádzkovateľ ku žiadosti predložil:

- Výpis z OR SR zo dňa 17.07.2018, oddiel Sro, vložka č. 13406/B,
- Rozhodnutie č. 289/2018 o schválení záverečnej správy s výpočtom množstiev podzemnej vody, vydané MŽP SR, sekcia geológie a prírodných zdrojov, komisia pre schvaľovanie množstiev podzemných vôd, zo dňa 16.05.2018,
- Záverečnú správu „Žilina, HG prieskum s výpočtom využiteľného množstva podzemnej vody pre zdroj Vodáreň pitnej vody pre areál ZVL“,
- Návrh Prevádzkového poriadku zariadenia na čistenie priemyselných odpadových vôd „Neutralizačná stanica“,
- Zmenu rozhodnutia č. 2012/906-2/Ch zo dňa 25.06.2012 o udelení súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod okresného úradu a prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja od pôvodcov odpadov z celého územia SR do miesta nakladania prevádzky „Neutralizačná stanica, Žilina – Bytčica“, vydanú Okresným úradom Žilina, Odbor starostlivosti o životné prostredie pod č. OU-ZA-OSZP2-2018/023560-002/Nem, zo dňa 04.06.2018, s dobou platnosti do 31.08.2023,
- Návrh na určenie ochranných pásiem vodárenského zdroja vodáreň pitnej vody, vypracovaný Enviconsult, s.r.o., Žilina,

- Závazné stanovisko Regionálneho úradu verejného zdravotníctva k stanoveniu PHO, zo dňa 13.04.2015.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia bolo:

- zmena názvu prevádzkovateľa z „A.S.A. Slovensko spol. s r.o., Bratislavská 18, 900 51 Zohor, IČO: 31 318 762“ na „FCC Slovensko, s.r.o, Bratislavská 18, 900 51 Zohor, IČO: 31 318 762“ na základe predloženého výpisu z OR SR zo dňa 17.07.2018, oddiel Sro, vložka č. 13406/B,
- zmena názvu prevádzky z „Neutralizačná stanica, Žilina – Bytčica A.S.A. Slovensko spol. s.r.o.“ na „Neutralizačná stanica, Žilina – Bytčica“,
- aktualizácia podmienok povolenia v dôsledku zmeny právnych predpisov platných na úseku vodného hospodárstva – odber podzemných vôd a určenie pásma hygienickej ochrany podzemného zdroja,
- aktualizácia podmienok povolenia v dôsledku zmeny právnych predpisov platných na úseku odpadového hospodárstva – zmena ohlasovacích povinností a zmena platnosti súhlasov udelených na prevádzkovanie zariadenia, zmena evidenčných povinností,
- rozšírenie zoznamu povolených zneškodňovaných odpadov, prepravovaných odpadov, odpadov zhromažďovaných v prevádzke o katal. č. odpadov: 16 01 15 a 19 02 11,
- doplnenie zoznamu odpadov vznikajúcich v prevádzke o odpady katal. č.: 16 05 06 a 16 05 07,
- zvýšenie množstva vstupnej suroviny - znečisťujúcej látky: hydrátu vápenatého zo 600 kg/mesiac na 750 kg/mesiac.

Súčasťou konania bolo:

- v oblasti povrchových a podzemných vôd:
  - konanie o zmene povolenia na odber podzemných vôd z vodárenského zdroja „Vodáreň pitnej vody pre areál ZVL“, podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1. zákona o IPKZ, v nadväznosti na § 21 ods. 1 písm. a) bod 1. zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon);
  - konanie o určenie ochranného pásma vodárenského zdroja „Vodáreň pitnej vody pre areál ZVL“ podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 5 zákona o IPKZ, v nadväznosti na § 32 vodného zákona,
- v oblasti odpadov:
  - konanie o zmene súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi v rozsahu odoberanie odpadov od iných pôvodcov vrátane ich prepravy v rámci územného obvodu okresu Žilina, ich skladovanie v prevádzke a následne zneškodňovanie fyzikálno-chemickou úpravou D9 podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 6. zákona o IPKZ, v súlade s § 97 ods.1 písmeno f) zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon o odpadoch) – zmena platnosti súhlasu, zmeny podmienok povolenia vyplývajúce zo zmeny legislatívy platnej pre odpadové hospodárstvo, rozšírenie zoznamu zneškodňovaných a vznikajúcich odpadov,
  - konanie o zmene súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 4. zákona o IPKZ, v súlade s § 97 ods.1 písmeno e) zákona o odpadoch – zmena platnosti súhlasu, zmeny vyplývajúce zo zmeny legislatívy platnej pre odpadové hospodárstvo, rozšírenie zoznamu zneškodňovaných a vznikajúcich odpadov.

Uvedené zmeny nebudú mať negatívny vplyv na okolie, sú zabezpečené záujmy ochrany životného prostredia a jeho zložiek, hygieny, zdravia a bezpečnosti ľudí.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, predložených dokladov, vykonaného konania a vyjadrenia účastníka konania a dotknutého orgánu zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, vodného zákona, zákona o odpadoch a podľa zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Legionárska 5, 012 05 Žilina odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Mariana Martinková  
riaditeľka

Doručuje sa:

1. FCC Slovensko, s.r.o., Na stanicu 561, 010 09 Žilina
2. Mesto Žilina, Námestie obetí komunizmu, 011 31 Žilina

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Okresný úrad Žilina, odbor starostlivosti o životné prostredie, Vysokoškolákov 8556/33B, 010 08 Žilina
2. SVP š.p., OZ Povodie Váhu Piešťany, Nábřežie I. Krasku, 921 01 Piešťany
3. SEVAK, a.s. Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina
4. spis 2 x

## ZEP IŽP Žilina

Typ podpisu: XadesBPLLevelT  
ID podpisu: Signature20181126153606163  
Dátum a čas podpisu: 26. 11. 2018 16:36:06  
Identifikátor PP: urn:oid:1.3.158.36061701.1.2.2  
Algoritmus odtlačku PP: <http://www.w3.org/2001/04/xmlenc#sha256>  
Hodnota odtlačku PP: yHbUykqHUpXIOCRKQLQizJ7KO7OX40Dmy41iQvN/p8=  
Verzia podpisu: v1.0  
Použité prostriedky: Produkt: Ditec.Zep.DSignerSvrXades.DSignerSvrXadesBp  
Verzia: 4.0.0.1  
Produkt: Ditec.Zep.DSignerSvrXades.Plugins.PdfBpObject  
Verzia: 4.0.0.1  
Produkt: Ditec.Zep.DSignerSvrXades.Plugins.PngBpObject  
Verzia: 4.0.0.1

## Parametre podpisu

Algoritmus transformácie: <http://www.w3.org/TR/2001/REC-xml-c14n-20010315>  
Algoritmus podpisu: <http://www.w3.org/2001/04/xmldsig-more#rsa-sha256>  
Počet referencií: 1  
Hodnota podpisu: GiROuPGRu5bxsCjSvbYRI602ntSI1YVDH5f9kYhLXdraaOFUpbLLc  
8Q5q4abmOJXJ51QZkSmriRkK0NxbdRtPMoiusHktrBfb7/BJobzr0B  
S7MV2Lj2KtshCBJELXeaGUQiq4ZeLcZ28T0V0iLZ6M9NZwdj0o4K

## Časová pečiatka podpisu - 26. 11. 2018 16:36:06

ID časovej pečiatky: Signature20181126153606163-SignatureTimeStamp1  
Dátum a čas vydania: 26. 11. 2018 16:36:06  
Politika TSA: 1.3.6.1.4.1.16043.3.4.1  
Sériové číslo: 98979748876255  
Algoritmus odtlačku dát v žiadosti: 2.16.840.1.101.3.4.2.1

## Podpisový certifikát časovej pečiatky

Vydaný pre: C=SK,L=Bratislava,O=Viasec s.r.o.,OU=TSA,OU=nCipher DSE  
ESN:7EF6-30D8-C3D7,SERIALNUMBER=NTRSK-35848618,CN=PSCA TS/  
Sériové číslo (hex): 786e  
Sériové číslo (dec): 30830  
Vydavateľ: C=SK,L=Bratislava,O=Narodny bezpecnostny urad,OU=SIBEP,CN=SNCA2

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 6761-45405/2018/Koz/770930111/Z3-autoremedúra

Žilina 20.12.2018



**ROZHODNUTIE**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“) ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie, správny orgán v integrovanom povoľovaní podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“),

**vyhovuje**  
odvolaniu účastníka konania

**FCC Slovensko, s.r.o., Bratislavská 18, 900 51 Zohor, IČO: 31 318 762**

v plnom rozsahu a **mení** rozhodnutie Slovenskej inšpekcie životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Žilina, vydané na vykonávanie činnosti v prevádzke „Neutralizačná stanica, Žilina – Bytčica“ č. 6761-40190/2018/Koz/770930111/Z3 zo dňa 22.11.2018 vo výrokovej časti takto:

**Pôvodné znenie:**

**A.4.1.2. Povoľené maximálne množstvá odberu podzemných vôd:**

| Vodný zdroj                              | $Q_{max}$ [ $l \cdot s^{-1}$ ] | $Q_{priem}$ [ $l \cdot s^{-1}$ ] | $Q_{denné}$ [ $m^3 \cdot deň^{-1}$ ] | $Q_{ročné}$ [ $m^3 \cdot rok^{-1}$ ] |
|--|--------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| HŽ-5 „Vodáreň pitnej vody pre areál ZVL“ | 7,6                            | 1,773 l/s                        | 153,215                              | 20 000                               |

**Nové znenie:**

**A.4.1.2. Povoľené maximálne množstvá odberu podzemných vôd:**

| Vodný zdroj                              | $Q_{max}$ [ $l \cdot s^{-1}$ ] | $Q_{priem}$ [ $l \cdot s^{-1}$ ] | $Q_{denné}$ [ $m^3 \cdot deň^{-1}$ ] | $Q_{ročné}$ [ $m^3 \cdot rok^{-1}$ ] |
|--|--------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| HŽ-5 „Vodáreň pitnej vody pre areál ZVL“ | 4,0                            | 2,22 l/s                         | 191,78                               | 70 000                               |

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 6761-40190/2018/Koz/770930111/Z3 zo dňa 22.11.2018. Rozhodnutie č. 6761-40190/2018/Koz/770930111/Z3 zo dňa 22.11.2018 s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí, ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

## O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 33 ods.1 písm. b) zákona o IPKZ, vydala zmenu integrovaného povolenia č. 4746-23297/2011/Mar/770930111 zo dňa 11.08.2011 v znení jeho neskorších zmien na základe žiadosti prevádzkovateľa FCC Slovensko, s.r.o, Bratislavská 18, 900 51 Zohor, IČO: 31 318 762 (ďalej len „FCC Slovensko, s.r.o, Zohor“), zo dňa 20.07.2018.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia bolo:

- zmena názvu prevádzkovateľa z „A.S.A. Slovensko spol. s r.o., Bratislavská 18, 900 51 Zohor, IČO: 31 318 762“ na „FCC Slovensko, s.r.o, Bratislavská 18, 900 51 Zohor, IČO: 31 318 762“ na základe predloženého výpisu z OR SR zo dňa 17.07.2018, oddiel Sro, vložka č. 13406/B,
- zmena názvu prevádzky z „Neutralizačná stanica, Žilina – Bytčica A.S.A. Slovensko spol. s.r.o.“ na „Neutralizačná stanica, Žilina – Bytčica“,
- aktualizácia podmienok povolenia v dôsledku zmeny právnych predpisov platných na úseku vodného hospodárstva – odber podzemných vôd a určenie pásma hygienickej ochrany podzemného zdroja,
- aktualizácia podmienok povolenia v dôsledku zmeny právnych predpisov platných na úseku odpadového hospodárstva – zmena ohlasovacích povinností a zmena platnosti súhlasov udelených na prevádzkovanie zariadenia, zmena evidenčných povinností,
- rozšírenie zoznamu povolených zneškodňovaných odpadov, prepravovaných odpadov, odpadov zhromažďovaných v prevádzke o katal. č. odpadov: 16 01 15 a 19 02 11,
- doplnenie zoznamu odpadov vznikajúcich v prevádzke o odpady katal. č.: 16 05 06 a 16 05 07,
- zvýšenie množstva vstupnej suroviny - znečisťujúcej látky: hydrátu vápenatého zo 600 kg/mesiac na 750 kg/mesiac.

V zákonom stanovenej lehote bolo dňa 06.12.2018 inšpekcii doručené odvolanie prevádzkovateľa voči predmetnému rozhodnutiu.

Na základe uvedeného inšpekcia upovedomila listom pod č. 6761-43605/2018/Koz/770930111/Z3-autoremedúra zo dňa 11.12.2018 Mesto Žilina o obsahu podaného odvolania. Zároveň upovedomila mesto, že sa jedná o opravu chyby v žiadosti prevádzkovateľa, ktorou žiadal prevádzkovateľ o zmenu integrovaného povolenia a že správny orgán – inšpekcia, plánuje vyhovieť odvolaniu v celom rozsahu. Inšpekcia umožnila Mestu Žilina oboznámiť sa s obsahom podaného odvolania z kópie podaného odvolania, ktoré tvorilo prílohu oznámenia. Zároveň v súlade s § 56 zákona o správnom konaní vyzvala inšpekcia Mesto Žilina, aby sa k obsahu podaného odvolania písomne vyjadrilo. Na vyjadrenie k obsahu podaného odvolania inšpekcia určila lehotu 7 dní odo dňa doručenia upovedomenia. Ďalej v upovedomení uviedla, že v prípade, že inšpekcii nebude doručené vyjadrenie Mesta Žilina, bude to pokladať za

vyjadrenie súhlasu s vydaním autoremedúry pôvodného rozhodnutia, voči ktorému bolo podané odvolanie.

Mesto, ako účastník konania nezaslalo v určenej lehote (do 19.12.2018) vyjadrenie.

V zmysle § 57 ods. 1 správny orgán, ktorý napadnuté rozhodnutie vydal, môže o odvolaní sám rozhodnúť, ak odvolaniu v plnom rozsahu vyhovie a ak sa rozhodnutie netýka iného účastníka konania ako odvolateľa, alebo ak s tým súhlasia ostatní účastníci konania.

Z uvedených dôvodov inšpekcia opravila napadnuté rozhodnutie na základe požiadavky účastníka konania, čím odvolaniu v plnej miere vyhoveľa. Opravila podmienku č. A.4.1.2. Povolené maximálne množstvá odberu podzemných vôd. Nové navrhnuté hodnoty vyplývajú zo záverečnej správy „Žilina, HG prieskum s výpočtom využiteľného množstva podzemnej vody pre zdroj Vodáreň pitnej vody pre areál ZVL“, z rozhodnutia MŽP SR č. 289/2018 o schválení záverečnej správy s výpočtom množstiev podzemnej vody a zo stanoviska Slovenského vodohospodárskeho podniku, š.p. vo veci zmeny integrovaného povolenia.

Na základe uvedeného bolo rozhodnuté tak, ako sa uvádza vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

### **P o u č e n i e:**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Legionárska 5, 012 05 Žilina odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Mariana Martinková  
riaditeľka

Doručuje sa:

1. FCC Slovensko, s.r.o., Na stanicu 561, 010 09 Žilina
2. Mesto Žilina, Námestie obetí komunizmu, 011 31 Žilina

## ZEP IŽP Žilina

Typ podpisu: XadesBPLevelT  
ID podpisu: Signature20181220213637220  
Dátum a čas podpisu: 20. 12. 2018 22:36:37  
Identifikátor PP: urn:oid:1.3.158.36061701.1.2.2  
Algoritmus odtlačku PP: <http://www.w3.org/2001/04/xmlenc#sha256>  
Hodnota odtlačku PP: yHbUykqHUpXIOCRKQLGizJ7KO7OX4ODmy41iQvN/tp8=  
Verzia podpisu: v1.0  
Použité prostriedky: Produkt: Ditec.Zep.DSignerSvrXades.DSignerSvrXadesBp  
Verzia: 4.0.0.1  
Produkt: Ditec.Zep.DSignerSvrXades.Plugins.PdfBpObject  
Verzia: 4.0.0.1  
Produkt: Ditec.Zep.DSignerSvrXades.Plugins.PngBpObject  
Verzia: 4.0.0.1

## Parametre podpisu

Algoritmus transformácie: <http://www.w3.org/TR/2001/REC-xml-c14n-20010315>  
Algoritmus podpisu: <http://www.w3.org/2001/04/xmldsig-more#rsa-sha256>  
Počet referencií: 1  
Hodnota podpisu: H6bRfNTNMr7FG94nuuK+wfgvhvJMB5Jo6HKSLdOszRDBeWAN+qH  
P00ssJ03gydcxruKnQL42qNRDp4dXKhPEQvdBO8QGtl4S2V12U5Z  
WvP74/zePRbDcvdkiCNtB79FrcakUaNUhd9vdoafnD8UJdv/oesLI

## Časová pečiatka podpisu - 20. 12. 2018 22:36:37

ID časovej pečiatky: Signature20181220213637220-SignatureTimeStamp1  
Dátum a čas vydania: 20. 12. 2018 22:36:37  
Politika TSA: 1.3.6.1.4.1.16043.3.4.1  
Sériové číslo: 98979753432985

## Podpisový certifikát časovej pečiatky

Vydaný pre: C=SK,L=Bratislava,O=Viasec s.r.o.,OU=TSA,OU=nCipher DSE  
ESN:7EF6-30D8-C3D7,SERIALNUMBER=NTRSK-35848618,CN=PSCA TSA  
Sériové číslo (hex): 786e  
Sériové číslo (dec): 30830  
Vydavateľ: C=SK,L=Bratislava,O=Narodny bezpecnostny urad,OU=SIBEP,CN=SNCA2



## DOLOŽKA PRÁVOPLATNOSTI

**Názov orgánu štátnej správy:**

**Identifikačné číslo orgánu:** 00156906

**Názov dokumentu:** Rozhodnutie o zmene a doplnení integrovaného povolenia č. 4746-23297/2011/Mar/770930111 zo dňa 11.08.2011 v znení neskorších zmien pre prevádzkovateľa FCC Slovensko, s.r.o., Zohor, prevádzka „*Neutralizačná stanica, Žilina – Bytčica*“

**Identifikácia dokumentu (č. RZ ), ku ktorému sa doložka vyhotovuje:** 40190/2018 a 45405/2018 autoremedúra

**Dátum vydania rozhodnutia:** 22.11.2018, (autoremedúra 20.12.2018)

**Dátum nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia:** 07.01.2019

**Dátum vytvorenia doložky:** 08.01.2019

**Vyznačenie doložky vykonal:** Ing. Rozália Kozačková

Táto doložka právoplatnosti je neoddeliteľnou súčasťou úradného dokumentu, ktorého sa tieto právne skutočnosti týkajú:

Rozhodnutie Slovenskej inšpekcie životného prostredia – Inšpektorátu životného prostredia Žilina, č. 6761-40190/2018/Koz/770930111/Z3 zo dňa 22.11.2018, RZ č. 40190/2018 a č. 6761-45405/2018/Koz/770930111/Z3-autoremedúra zo dňa 20.12.2018.

## Podpis doložky právoplatnosti rozhodnutia

### ZEP IŽP Žilina

Typ podpisu: XadesBPLLevelT  
ID podpisu: Signature20190108113611217  
Dátum a čas podpisu: 08. 01. 2019 12:36:11  
Identifikátor PP: urn:oid:1.3.158.36061701.1.2.2  
Algoritmus odtlačku PP: <http://www.w3.org/2001/04/xmlenc#sha256>  
Hodnota odtlačku PP: yHbUykqHUpXIOCRKQLQizJ7KO7OX40Dmy41iQvN/p8=  
Verzia podpisu: v1.0  
Použité prostriedky: Produkt: Ditec.Zep.DSignerSvrXades.DSignerSvrXadesBp  
Verzia: 4.0.0.1  
Produkt: Ditec.Zep.DSignerSvrXades.Plugins.PdfBpObject  
Verzia: 4.0.0.1  
Produkt: Ditec.Zep.DSignerSvrXades.Plugins.PngBpObject  
Verzia: 4.0.0.1

### Parametre podpisu

Algoritmus transformácie: <http://www.w3.org/TR/2001/REC-xml-c14n-20010315>  
Algoritmus podpisu: <http://www.w3.org/2001/04/xmldsig-more#rsa-sha256>  
Počet referencií: 1  
Hodnota podpisu: OWv0tOI1v8hMg6s2SuhCMa+uTBVc0Vu05odBMRN1dN4GUjZ9NJ  
bhClEyeGBptAEfbpviJPvB+UPYfsEApPLC2jae7DJWbY6hIQqUFvy  
OhUtoX9hcMLRh2FuxeAhDk7hnXFha1w3D5Vv9PsEMwh995i103s  
-dR-4a-a-C2-T-B-7CVR-B-F-2B7-7E-CBBKX-CBU-0B-b-KC

### Časová pečiatka podpisu - 08. 01. 2019 12:36:11

ID časovej pečiatky: Signature20190108113611217-SignatureTimeStamp1  
Dátum a čas vydania: 08. 01. 2019 12:36:11  
Politika TSA: 1.3.6.1.4.1.16043.3.4.1  
Sériové číslo: 98979754849631

### Podpisový certifikát časovej pečiatky

Vydaný pre: C=SK,L=Bratislava,O=Viasec s.r.o.,OU=TSA,OU=nCipher DSE  
ESN:7EF6-30D8-C3D7,SERIALNUMBER=NTRSK-35848618,CN=PSCA TSA  
Sériové číslo (hex): 786e  
Sériové číslo (dec): 30830  
Vydavateľ: C=SK,L=Bratislava,O=Narodny bezpecnostny urad,OU=SIBEP,CN=SNCA2